

< EN-NADIM >

الاشتراك

٢٠ فرنكا (تدفع سلفا)

الوصلات

لا تعتبر للأمتى كانت مستقومة ومضاعة من صاحب

حسين الحزبي

لا ملائك - يفتي في شأنها مع الادارة



صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية



HASSIN DJAZIRI Directeur-Gérant

النوان

مندوب في البوسطة صدد ١٠٢ بفرنس

Case Postale 102 - TUNIS

تصدر في كل يوم صبت

تونس يوم السبت ٣ وحب ١٣٤٩

٢٢ نوفمبر ١٩٣٠

ملحوظات البلية...

صناديق قواكس

حجزوا في قمرق الصين كمبات كبيرة من
المضدرات قلهنا باخر تان احدها كانت فانية من
اصطنبول وقد وجدت تانك السموم مخفية في
صناديق القواكس المباشرة.

وحبت وقع بصري على هذا الخبر حسيت
لاول وهلة ان عبارة (المضدرات) دالة على عدد
من السمات المراتي قد وقع القرار بهن، خصوصا
وبعض المهرات هذه صادر من اصطنبول...

والذي اقمهم من هذا الخبر ان (دار الخلالة
كانت)... قد تكاثرت قهرا تلك المواد بصورة
جما تجارها بصدرن الى الخارج ما هو هائل
من السالوم، وها هو المعلوم (ما تخرج الصدقة
الا ما يجمعوا الى المجل)... ١٠٠٠

غضبنا...

لمرك ان حديث المجلس لا يستهان به
فقي مجلس اصعبت محالنا فاقا هم يقولون ان
الشيخ احمد الحريدي المداون بجامع الزيتونة
وهو شيخ المدرسين - الانتسب - قد غضب كثيرا
من نصع التديم له بان يرفق بالطلبة وبلغ من غضبه
يوم قرا ذلك ان اقل بساب المدرسة العسكرية
قبل الساعة ١٠ التي لا يتاق الباب قبلها في حين
لم يزل بعض الطلبة اذ ذاك خارجا ولما عاودوا
مكثوا وقتا طويلا بطرقون وهو يسمح وباني ان
يفتح او ان يسمح لاحد بان يفتح، وبالاخر بات
المداكورون بفتح في سوق النحاس باجور هي
قلدت من اكبادهم؟

اصحح هذا اذا كان صحيحا فان من اهم
التنظر من رجال الامر والنهي لا يتأخرون عن
اهام الشيخ واجباته باهل واسرع ما يكون.

ذات وجهين !

هكذا تصبح جريدة البتي في يوم - قالوا -

ليس بعيدا

ذات وجهين... احدها بلسان عربي نواحه
به المسلمين من التونسيتين والاخر بلسانها المروق
تخاطب به قومها في ما يجدهم قها.

حقا ان الموقب الذي منقعه هذه الجريدة
من القرابة بمكان.

ولا حيلة لنا في الوصول الى فهم ذلك الا
بالانفهام من الايمان المسلمين الذين يقول البتي
مئات نفسها بانها مناصر ذات وجهين اجابة
لرغبهم ١٠٠٠

ولكن الحق بقتن ان هؤلاء - الاعيان - اذا لم
يكونوا خبالين فهم جناب لا يمكن لنا ان نسمع
منهم اي جواب !

وكثيرون هكذا بانون السديوب من وراء
حجاب ولا يقدرون على الظهور في وضع النهار
لان الذبابة تجرد صاحبها من البقن فلا يعرف
لقد يمس مستقرا.

اني انكأ هنا كتونسي لا كصافي... فانسأل
عن مثال جرائدنا غيب هذه الحركة المباركة... ٢٠٠

لا نستطيع ان نكتب الحق ونحن علم، فلو
وجدت صحافتنا ماضية جذية مثل ما تاني للبتي
منان يوم تاجسها خطت في سبيل الرقي واسع
الخطوات، ولبانت سائرة حينا فحينا الى الكمال.

واذن... فما يكون لنا ان نقول مع الذين
يقولون اننا في عوز الى صحيفة تهيب لنا الاخبار
في حينها، وقتنا بما يحدث قبل قبل.

ما نحن في عوز لصحف كذلك، بل الضعف
في عوز لتشجيع الامية ايها وتقدير ما تقدم لها
من خدمات متواصلة، بل ما تقدم ان تقدم لها
من خدمات مرضية ووافرة يرم ثاني منها موازنة
الوطني لصحافة بلاده وتأييدها لسانه المتناضل
عنى في كل مقام ؟

ذلك ما يفعله الغيب البتي لصاحبه،
والآن... هل يجبنا محجب ؟ ما ذا يمكننا
ان نتظر من الخدمات المجلية التي سوف تقدمها
لنا جريدة البتي متان باحد وجهيه... ١٠٠٠
مما يذكر به، ولما انها منسلك صحافة

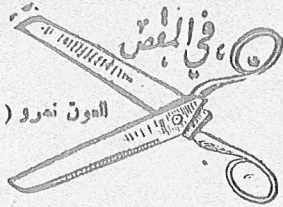
رشيدها ومرضية لانه مدام اجبت !

ولكن لنفرض ان خلافا حصل - لا سمح الله -
بين احدها واحد ابنا جنسهما، وكان هذا الخلاف
من نوع معركة المرسى تلك التي وقعت في
المقهة وابلق قها... برامي باله حسنا... قها ذا
وكف يكون موقعا، من فضلك قل لي ؟

ثم هذه مسالة الصهيونية، وحركة الوطن
القومي جارية في مجاريها الموقلة لقلوب العرب
قباي حديث صبهتنا عنها وجب الرصبة المختص
بنا... ٤٠٠٠

لا شك في ان الزميلة ذات الوجهين قد
اصبحت مقعمة القاب املا في غلبم الرواج وواسع
الانتشار، ولكن عليها ان لا تستسلم للسدة الاحلام
دون ان تكرر طويلا ومليا في خطه ارضاء
الطرفين في كل حساب، ولا بعد ان يثوب
الغراب... ١٠٠٠

حسين الحزبي



انت يا مسير لم يملكك على ما تظن ان الكبار
من روضائك والمنسطين في روضك ما زالوا
ولا يزالون صابحا ، عشيبة ينادون بان لا عمل
يجب الاهتمام به غير نشر صحافة النسخي بالسعي
المعتمد في طريق انجاسه لتقريب القلوب من
القلوب ١

لو كنت على عام هما يقولون من هذا النوع
لا انت تقبض ما هم اليهم يسعون وعليهم يقولون
والا فكيف التوفيق بين ما ملا اسماعلسا
من تلك الاقوال المتخرفة المحجبة وبين ما قيل
انك خاطبت به نونيين من قولك لهم (يا لكم
من عنصر قدر) ؟

ان الشهادة في حال ومركب عنصر لا تؤخذ
من عون على كل حال .

وعلى كل حال ايضا لا نغال ان رؤسك
يتفقون لك تقبض اقوالهم وما هم يتبعون ١٠٠٠
(اننا)

~~~~~

امشروع ام حكيم  
لم يسع طبخة الادب المجدد فلهذا الكبر  
ومشروعنا العظيم ١٠٠٠ ان يقتصر على ارشاد النفوس  
وتهذيب العقول بما هو دواء في كنهها من دواء  
تشرعيتها وبعثت في الدين طريقا وفاسقة هي  
قائمة الغالبات في تمهيدها واحكامها ١٠٠٠ بل اراد  
الاستفادة من الذكر الخليل فتلقت منه بالجميع  
بين عرقين ١٠٠٠ حتى يكون ( دكتورا ) في  
علاج الابدان كما حاول ان يكون في علاج البصائر  
.. وان كانت مدارك الاستاذ قهوما تقارب .. ولذا  
رأينا ان يعلن على صدقات الزمان ( ريكلما ) للناس  
عن .. عرابي قدام .. وانما منك على قاطعها كلما  
اصيب بقلوب ارمال .. شفاه الله .. فاستمر على  
الامر شديد متعبا واشفقنا على عقل الشيخ من  
صواعقه صغرى وتمثلنا بقول القائل : كثرت  
صناعته فمات من الجوع ١٠٠٠  
جلال الدين النقاش

## كتاباتكم

مفتد اعضاء المجلس الكبير جلس غير  
اعتدائية للنظر في بعض مقالات الجوزان هكذا  
بالنوع لا المزاج بالهاء ١٠٠٠

منزلة ( الريح ) بالرغم عن اسمها هذا نضرت  
اقلنا اطول بكثير من لي ( الشفاء ) ١٠٠٠

بمسائل القراء بالفاء جديدة تونس القريسية  
لم تعرض لذكر بعض القضايا التي نضرت في  
الكرهسي ونعت نجيب نيابة عنها ( كل سامع  
وعلمها ) ١٠٠٠

تكاثر عدد السيدات الاروبيات الالهى بابن  
( البرنس ) النونسي فما قول م ثريوقال  
بشان من تجلس منهم في قهوت ( الكاذبو ) ١٠٠٠

بمسائل بعض الناس ما معنى سياسة الشريك  
ولعل احسن مثال يفهمون به ذلك خطبة  
( م لان ) في المدرسة الصادقية ١٠٠٠

بعض مدعي الكتاتبة يعضون وينضرون لا  
تخدمه فكرة بل ليعزوا على الاهتمام بهم والرد  
عليهم وهو لاء في القضاء الاوسع وفي عرض المانط  
تسع مجيبهم ١٠٠٠

اعلم ان ( المحدثين ) بالرغم من اقتراحهم  
واعترافهم باقبحهم هذا فهم اعادوا لثلاثه احرف  
الاخيرة من ١٠٠٠

نظامون كثيرون يقولون كما قال احداهم اخيرا  
بان قصيدته ( خريدة ) ولكن الذي تحقق ان  
الباء في العبارة زائدة ١٠٠٠

اصدوت مجيبة عقلة ( البك في دير ) نغرة  
مصدرة بصورة ( الخداد ) تحت عنوان ( امراتنا  
في الشريعة والمجتمع ) ١٠٠٠

نغروا في .. الزمان .. مقالة بادضاء ولد غير  
كانها ، واذن فهي صادرة من بين جنان متستر  
ودلتهم بهاء وما لها غير السفيرة من نصيب ١٠٠٠

## صفحة قاصية

انتقدت الجرائد على السيد سعيد بن مصطفى  
قبول ارتدائه حفلة الخداد فاختار هذا الاخبر  
ورده بصبوحون بان الارتدائه اشدت التي كباره  
وما ادرك ما احد خرجي الجامع التوتوني .  
ولكنهم ما ابشوا ان صفوا برجوع ريتهم  
الى الحق ١٠٠٠ فقد كتب في الزهرة بعدد ما في  
كتاب مديونية من ضلال قال اني ( انصافي  
عن ذكره ولو بصفة الناقل ) .. واذن فماذا يقول  
اولئك المفتونون عن شهادته من العبدوة تركت  
وتقربا ؟ استطعون بعد ما فرط منهم ان ينسوا  
له غرضا شخصيا او حاجته في النفس او مرضا  
في القلب او حبس ذلك مما هم بالوكون ؟  
حقا انها لصقعة قوية قاصية ١٠٠٠  
( ابني )

~~~~~

اعتذار المهذار
قال اني يرجو من قرائي المنددة في هذا
الاسبوع والى الاسبوع الانبي .

~~~~~

كتاب مفتوح  
الى جناب المولى الوزير الاكبر  
جناب الصدر الهمام امير الامراء المولى الوزير  
الاكبر بالدولة التونسية سر من الله مجدا .. اما  
بعد فحسن اننا كم طلبة الاجماع الاعظم دام عمرانه  
نقدم بجنابكم اصحي الاحترامات والتعظيم .. وبها  
ان جنابكم على علم تام من تشرفنا العظيم الى  
الاصلاح التوتوني الذي تشرف بحضرت برئاستكم  
مع علمكم باحقية هذا الاصلاح ووجوب اجرائه  
في برامج التعليم .. ولقد كان سرورنا عظيما لما  
اعانت الحكومة منذ مدة انتهاء اعمال الاجلسان  
القريسي وتقديم تقريرها الى الاجمة السامية وكان  
امنا وطبعا في انجاز الاصلاح والعمل به في هذا  
العام .. كما سبق الوعد .. ولكن مع الاصف قد مضت  
مدة من العام ولم نر عملا يتبقى بانتهاء هذا العمل  
الذي طالما انتظرناه .

وبناء على هذا قاتنا خطاب من جنابكم السامي  
انجاز الاصلاح في اقرب وقت ولنا بكم وطيد  
الامل لاجابة مرغوبنا ونفضلوا بقول تعلمات  
واحترامات ابائكم الطابرة . ( ٨٧٠ ) امضاء

# أكثر أعني

أعراب

( لا ترقب النجم في امر تعاولي )

( لا ) ناهية كقول ابن الهيثم الشاعر الشهير :

لا تماش لا نجالي \* من غدوا فقل الجالسي  
بعديت من اناس \* بن جدي وهالسي  
كثير السخط عليهم \* فقتلوا مثل الالاسي  
يا لهم من عذاب \* عظماء كالفالاسي  
( ترقب ) قول مضارع مجزوم كجز مناس  
اهل بيت قد اتفقا مع تاجر من غير جنسهما على ان  
يأقسوا ويشاكوا وبها كسوا تاجرا ماخر اهليا  
مثلهما وحكاية ذاك تطول الاث . وقبل ان في  
الاساطين وحلا - برقب - حركات الناس بدقة  
ليستطيع نسج الوشايات والتزاف بها .

( النجم ) مفعول به وهو كوكب يفتن ابيه  
المنجم الذي يزعم انه يعرف احوال المستقبل  
كالذي قال لهاب منموت بعد ٣ اشهر وقد مضى  
على ذلك عام والهاب يزيد قوة ونشاطا . وجمع  
المنجم منجمون ومنى ( ككذب المنجمون ولو  
صدقوا ) خلافا لما جادت به النهضة في هذا المقام  
( في ) حرف جر كقولك في صفات رجل  
يرقص في اغفلات فمأذنة الى القصات . على معنى  
قولهم يهملون على هم الزمان . وجادت كلمته ( في )  
في قول القائل مقام الشيخ عالم بن حمزة :

زهرة الاوطان انت الامل  
فيها نهي انت نهم الماوتل  
فإذا لم تخطري عاريتي  
يا ترى كيف يرق القتل  
كيف تبقين بسجن دائما  
وعليكن بقوت الرجل  
فانزع عك حجابا باندا  
ان ذا النقيب لا يهمل  
وانبئي اقوال قوم قد دعوا  
لنفور وهو بش العمل  
ان كشف الوجه امر منك  
ذكرة بانني منه الوجل  
فاطرحي عنك حجابا شائنا  
ساد ( في ) الافكار منه الملال  
وفي الايات تناقض لا عجب في صدور من الشيخ  
هذا .

( امر ) مجرور . تقول امر غريب اذا صح  
ان انما احتاج محمد بن العجوة نزعى قباية

موصى في ملك غيره وهو يتحدث باب صلاتي  
بالموظفين تقول ما يريد .

( تعاولي ) قول مضارع . والمعاولة هي ان  
تضبط طعمة الاحاد والفساد في معالجة استنفاص  
التدبير الذي يصير القارس ويسكب الخلل في العيون  
وكذلك الطير يرقص مذبحا من الام والله اعلم  
( ٣٦٨ )

## اخبار هامة

محل خاص

اعانت المجرأه عن - محل خاص - تاسيس  
لقص شعور السبقات وتعميل وجودهن وظاهرهن  
وقالت انه مناصب المسلمات . . . . .

الامضاء ( يا ما نفوق حاجي نجني )

جاسم بطال

عقد عدد من اخوان البطالة والفاسقة جاسمة  
تباولوا فيها الاراء المختلفة بشأن تجديد ما يجب  
تجديده ثم قرروا القاء الكل ( بطال ) منهم  
لؤلؤ الى ( بطال ) ورفعت الجاسمة  
لا حول . . .

يتمس ويحتج بعض الشبان الوارثين من الاولى  
عليهم ناديين حظهم للجمالية التي اصبحوا عليها  
من وقوعهم تحت كابوس التدبير والعجز في حق  
ان صالة ( قوبص ) قد فتحت ابوابها . . .

في عالم القرب

انتم عند بنا القربى باجراء معادنة مع مطربة  
تونسيت شهيرة ومالها عما اذا كان في استطاعتها  
تقليد محمد عبد الوهاب في انشاء قصائد . فقالت  
ليس ذلك فقط بل انا على حد قولهم نعرف العالم  
ونزيد في . . .

الحجاب . . . . .

اخبروني بان النشرة التي اصدرها المجلدون  
قد جاء فيها ان « التدبير » وريقة لا قيمة ولا  
شان لها وانها لا تستخدم الا الاغراض الشخصية  
وكنت اريد قراءة ذلك بنفسى اولا اختالي بمطالعة  
ما تقاطر علي وما تراكم امامي من الرسائل  
المقمنة بناء مرسلها على خطبة التدبير واعجابهم  
بمواقفي وتعبهم ايجاد علي الماضي في سبيل  
لذلك ستور المارقين



## تقريب كتاب

بعد ان اجال الاديب صاحب الامضاء نظره  
في كتاب - امر اتنا - سارع الى تقريبه بهذين  
البيتين :

كتاب في ما في وما تدوي بشوحي  
فمن يمل بما في ما في قول الكلب في في  
( الرقاص )

## احتجاج من قصر هلال

نحن اهالي قصر هلال كان تقدم لنا الطاهر  
الحمد في المدة الفارطة وزعم انه يدوم بطبع  
كتاب يسمى - القصود - بقيد الامة في جهة من  
جهانها المتصاحبة للاصلاح . فاشتركتنا في كتابه  
وعاضنا له ولكن ما راعنا الا والحمد لهذا بطبع  
كتابا اخر يسمى « امر اتنا الخ » حاول في نقض  
بعض الاحكام الشرعية كسالة الميراث وغيرها  
وهو اجل ذلك فتمت احتج على منبهنا هذا  
ونحن اسقنا على انفراد بنا وانفادنا له وانا لله  
راجون ( ٨٦ )

## كل حي فان

نعت اخبار الكاف الفاضل الخبير الودع السيد  
خليفة النعاسي والد صديقنا الفاضل السيد محمد  
النعاسي الوكيل الودعي لدى المحاكم التونسية .  
وقد شمت جناتنا في موكب حافل بموظفي  
بلد الكاف واعيانا وسرناها . نسأل له واسم  
الرحمة ولا يناله رقيب صبرا جبلا ونجرا جزلا

## محسن الجزيري

في صبيحة الخميس الماضي أقمت بمنزلنا حفلة لثلاث (محسن) ابن فقيها الاعلى السيد محمد الجزيري فحضرها كثيرون من اصدقائنا وحلاتنا الفضلاء . نساله تعالى ان يحقق ما نؤمل في مستقبل ابن الجمع في ظل والد الجمع

## حل اللغز

تفسير اللغز الاخير لقط ( فينا ) وقد انتهى حل الادباء : ابيب عمار الهاقي - الاول - حميد بن الناجي (٢) - احمد بن محمد الياحي (٣) محمد الحفناوي الشافعي - احمد بن غمام - عمر بن محمد الصامري - الطيب بن يوسف الفايي - محمد الدماي - علي بن محمد بن بريك - محمد العربي الامام القصبي - محمد بن فارس القصبي - احمد بن عابد الاول - علي بن عابد بن - محسن الاصم - محمد بن قرج الباني - النوري بن محمد النوزري البشير بن شريط - حسن بن النجاني بن موسى عمر بن محمد طيبة - محمد ابن الدماي المجهوب الحفناوي الصديق النوزري - رمضان بن محمد الطرابلسي - محمود بورقيه - الحاج محمد المجهوب علاء بنيس - خليفة المسدي .

اما لغز اليوم فهو : اي اسم رباعي محسن من الثبات المنوعة (٢٠١) منه قل امر (٣٠٢٠١) قل امر ايضا ومثلا معنى الاول منه (٤٠٣٠٢) اسم لنوع من الدواب ذوات الاربع (٤٠٣٠١) اسم شهر شهسور (٣٠٤) جار ومجرور . و (١٠٣٠٤) مصدر لقل قبله معنى التماجد . و (١٠٤) احدى نواصب المضارع وحوادثه الاول جزء من مهجمة موربة مقيدة . ولثاني كتاب ( الاشرار كذا ) ولثالث نسخة من رواية ( ضبعة القواصة ) التمهيدية - برقي لعل يتاخر في ٥٠ ص ويوجد بنواتنا ( صندوق البريد ١٠٢ ) تونس .

## المكتبة العلمية

يسوق المكتبة ١٢ تونس اصاحبها محمد الامين واخيه الطاهر اطلبوا منها الروضة التونسية امام ١٩٣١ من المائت (٣٠٠) ف دون اجرة البريد ف يطلب ارسالها اليه بريدا

## بضاعة الشتاء

مرادل - كمالاط - ثبردن وغيره . المستودع الوحيد للذ القبع الاصلي مغور القصور وروائع الاذواق الراقية من انواع الكائنات والمطبخ الاصلي وكذا مباد الزهور والمشروبات المختلفة ورواياتنا متاحة جدا . معمل حسن بن سالم سوق النساء عدد ٣٧ وعدد ٥٢ تونس



## يضافون كونيانه

هي اعظم شركة تونس ايقية العالم اجمع - ناقها الوحيد بالقطر التونسي السيد البشير الرصاصي بنهج القصبة عدد ١٦٦

من زارة وجد جميع اصنعته هذه الشركة المتوفرة على متاني وقصائد اشهر المقيمين والمقيبات من اواب الفن المصري مماثلة حسنة وتسهل في الدقع

## القناعة

### معاملات تجارية

يسوق البلاغجية اعداد ( ٣ و ٦ و ٨ ) اصاحبها علي التميمي يوجد بهذه المعاملات البضائع الانية وغيرها : انواع الشاكر - قماش عوم - ماطي - انواع البرقيز : الزولار - الصان - المرض - السعد المسترة - البروطي - الخريجة - اص كيب - عبال - ٧ دينار - اشرا - ميراث - نيمس - مبروكي - وكذا البقطة وغير ذلك بتمن وخمس مقبول مع الباشعة وحسن القبول

## التعاقد المالي

بنك وطني بنهج القصبة عدد ٢٠٨ بتونس يعقد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها الشركات وتصور ذالك بامان والموال مع

## الحكيم محمود الماطري

قبل الزائر من جادته (شارع باب منارة عدد ٥) من الساعة ٨ الى ٩ صباحا ومن الساعة ٣ بعد الزوال الى نصف وبعده الفاتحة نجعلنا نعرض على الانحاء البية والانتفاع بمعلوماتنا الواضحة . تلفوني عدد (٦٠ - ٣٩)

## الصحف الشرقية

تباع الصحف الشرقية الكبرى كـ « الصباح » « البلاغ الايوبي » و « الصباح المصري » وغيرها من صحف الادب والتمثيل بالمكتبة العلمية لصاحبها محمد الامين واخيه الطاهر - نهج المكتبة عدد ١٢ تونس

## جام دار الجلد

اشتهر هذا الحمام بجميع اسباب الراحة مع تمام النظام والنظافة وحسن معاملته صاحبه واثريه . واجود الاتصال بالمهارة كما يوجد بهذا الحمام جميع انواع الشربوبات الاصيلة اللذيذة قاطبواها .

## الكراند اشرفية ف . صفاقس

توجد الصحف المصرية كالبصائر الايوبية والبلاغ الايوبي ومجلات نور الاسلام والامانة والصباح وغيرها عند مهدها السيد محمد محمود لاور صاحب المكتبة الشرقية بنهج الباي عدد ٣٦ صفاقس .



اتصل معمل السيد النجاني بالمشيخ جينات الاسطوانات التونسية من هذه المشاركة فزورو بشارع باب سوقية ٤٧ اسماعها المطبعة الاهلية نهج الدنوان عدد ٥ بتونس

Handwritten signature or note at the bottom of the page.